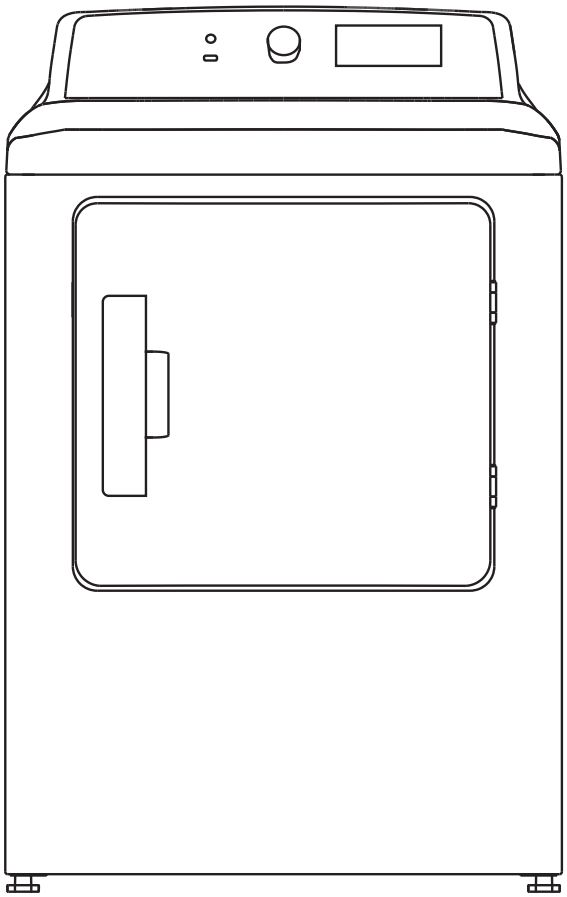
INSIGNIA™

GUÍA DEL

Secadora a gas y eléctrica con carga frontal de 6.7 pies^3

NS-FDRE67WH8A-C/NS-FDRE67WH8A/NS-FDRG67WH8A



Antes de usar su producto nuevo, lea este instructivo para prevenir cualquier daño.

INSIGNIA

Secadora a gas y eléctrica con carga frontal de 6.7 pies^3

Contenido

Introducción 2
INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD. 3
Características 6
- Contenido del paquete 6
- Componentes de la parte frontal 6
- Componentes de la parte posterior. 6
- Panel de control 7

Desempaque de su secadora. 8
Elección de una ubicación 8
- Requisitos para la salida de ventilación 12
- Requisitos para los conductos. 13
- Requisitos eléctricos - sólo en Canadá 14
- Requisitos eléctricos - solamente EE.UU. 15
- Requisitos de la conexión a tierra. 16

Instalación de la secadora. 17
- Herramientas que necesitará 17
- Materiales que necesitará 17
- Antes de comenzar 17
- Instrucciones paso a paso 17
- Inversión de la puerta de la secadora 21

Utilización de la secadora 23
- Secado de una carga de ropa 23
- Descarga de su secadora. 24
- Configuración del bloqueo de niños. 24
- Limpie el filtro para pelusas 24
- Opciones y ajustes de la secadora 25
- Consejos especiales de lavandería. 26

Mantenimiento de su secadora. 27
- Limpieza del exterior 27
- Limpieza del tambor. 27
- Limpieza del panel de control 27
- Limpieza e inspección del sistema de escape 27

Localización y corrección de fallas 28
- Descripción de los códigos de error 29

Especificaciones 29
GARANTÍA LIMITADA DE UN AÑO 30

Introducción

Felicitaciones por comprar un producto de alta calidad de Insignia. Su NS-FDRE67WH8A-C (secadora eléctrica), NS-FDRE67WH8A (secadora eléctrica) o NS-FDRG67WH8A (secadora de gas) representa la más moderna tecnología de secadora eléctrica o gas y está diseñada para un funcionamiento fiable y sin problemas.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

Esta *Guía del usuario* contiene información importante sobre la instalación, el uso y el cuidado de su secadora. Lea atentamente esta guía antes de instalar y utilizar su secadora para evitar lesiones y daños a la propiedad.

Las advertencias y las instrucciones de seguridad importantes de esta guía no cubren todas las condiciones y situaciones posibles que pueden ocurrir. Usted es responsable de usar el sentido común, la precaución y el cuidado cuando instale, opere y mantenga su secadora.

PRECAUCIÓN

RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO

NO ABRIR

ADVERTENCIA

Esto indica que los peligros o prácticas inseguras pueden causar **lesiones personales graves o la muerte.**

Para reducir el riesgo de incendio, explosión, descargas eléctricas o lesiones físicas cuando usa su secadora, usted **DEBE** seguir estas instrucciones de seguridad básicas.

PRECAUCIÓN

Esto indica que los peligros o prácticas inseguras pueden causar **daños menores la persona o a la propiedad**.

Este símbolo indica que hay instrucciones importantes de operación y mantenimiento en la literatura que acompaña a su secadora.

Advertencia sobre la Proposición 65 del estado de California

El acta de Agua Potable y aplicación tóxica de California requiere que el Gobernador de California publique una lista de sustancias conocidas por el Estado de California como causantes de cáncer, defectos congénitos u otros daños reproductivos y exige que las empresas adviertan de la posible exposición a dichas sustancias. Este producto contiene productos químicos que el Estado de California reconoce como causantes de cáncer defectos congénitos o daños al sistema reproductivo. Este aparato puede causar una exposición de bajo nivel a algunas de las sustancias listadas, incluyendo benceno, formaldehído y monóxido de carbono.

ADVERTENCIA

No almacene ni use gasolina u otros vapores y líquidos inflamables cerca de este o de cualquier otro aparato.

QUÉ HACER SI PERCIBE OLOR A GAS:

- No intente encender ningún electrodoméstico.
- No toque ningún interruptor eléctrico;
- No utilice ningún teléfono de su edificio.
- Haga que todos los ocupantes se retiren del cuarto, edificio o área.
- Comuníquese inmediatamente con el proveedor de gas desde el teléfono de un vecino. Siga las instrucciones del proveedor de gas.
- Si no puede comunicarse con el proveedor de gas, llame al departamento de bomberos.
- La instalación y el servicio técnico deberán estar a cargo de un instalador calificado, una agencia de reparaciones o el proveedor de gas.

ADVERTENCIA

Peligro de incendio

De no seguir exactamente las advertencias de seguridad podría resultar en lesiones graves, muerte o daños a la propiedad.

No instale un ventilador de refuerzo en el conducto de escape. Instale todas las secadoras de ropa de acuerdo con las instrucciones de instalación del fabricante de su secadora.

ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de incendio o explosión

- No seque prendas que hayan sido previamente limpiadas, lavadas, remojadas o salpicadas con gasolina, solventes de limpieza en seco u otras sustancias inflamables o explosivas. Emiten vapores que pueden prenderse fuego o explotar. No debe colocarse en la secadora ningún material que haya estado en contacto con un solvente de limpieza o líquidos o sólidos inflamables hasta que se haya eliminado todo vestigio de tales líquidos o sólidos inflamables y sus vapores.
- Existen muchos artículos altamente inflamables en los hogares, tales como acetona, alcohol desnaturalizado, gasolina, kerosene, algunos limpiadores líquidos de uso doméstico, algunos quitamanchas, aguarrás, ceras y removedores de cera.
- No seque artículos que contengan goma espuma (puede estar catalogada como espuma de látex) o materiales semejantes a la goma y con textura similar en la opción de secado con calor. Los materiales de goma espuma que reciben calor pueden, en ciertas circunstancias, provocar incendios por combustión espontánea.

Precauciones básicas

ADVERTENCIA

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

1 Lea todas las instrucciones antes de usar el electrodoméstico.

2 Utilice este electrodoméstico únicamente para los fines a que se describen en esta *Guía del usuario*.

3 Antes de usar, la secadora debe estar instalada correctamente como se describe en esta guía.

4 Siga siempre las instrucciones de cuidado del tejido suministradas por el fabricante de la prenda.

5 No lave o seque artículos que han limpiado previamente, lavados, empapados o manchados con gasolina, disolventes de limpieza en seco u otras sustancias inflamables o explosivas, ya que emiten vapores que podrían encenderse o explotar.

6 No utilice la secadora para secar ropa que tenga restos de sustancias inflamables, como aceites vegetales, de cocción o de máquina, productos químicos inflamables, disolventes, etc., o que contengan cera o productos químicos, como trapeadores y paños de limpieza. Las sustancias inflamables pueden ocasionar que la tela se prenda fuego.

7 No almacene ni utilice gasolina u otros vapores o líquidos inflamables cerca de este o cualquier otro aparato eléctrico.

8 No permita que los niños jueguen sobre el electrodoméstico ni en su interior. Se requiere de supervisión cuando el electrodoméstico es utilizado cerca de los niños.

9 Cuando usted se deshace o almacena su vieja secadora de ropa, retire la puerta.

10 No introduzca la mano en el electrodoméstico si el tambor está en movimiento.

11 No instale ni guarde este aparato en lugares expuestos a las condiciones climáticas o de congelación.

12 No modi? que los controles.

13 No repare ni reemplace ninguna parte del aparato ni intente realizar ninguna reparación a menos que se recomiende específicamente en las instrucciones de mantenimiento del usuario o en las instrucciones publicadas de reparación del usuario que entienda y tenga las habilidades que debe llevar a cabo.

14 Para evitar el riesgo de incendio, desenchufe el cable de alimentación si la secadora se deja durante un período de tiempo prolongado, como durante las vacaciones.

15 El material de embalaje puede ser peligroso para los niños. ¡Existe el riesgo de asfixia! Mantenga todo el embalaje lejos de los niños.

16 Siempre revise el interior de la secadora por objetos extraños antes de cargar la ropa. Mantenga la puerta del compartimiento cerrada cuando no esté en uso.

17 No use suavizante para ropa o productos para evitar la estática salvo que el fabricante del suavizante para ropa o del producto lo recomiende.

18 Limpie el filtro para pelusas antes o después de cada carga.

19 Mantenga el área alrededor de la salida del drenaje y las áreas circundantes libres de pelusa, polvo y suciedad.

20 El personal de servicio calificado debe limpiar periódicamente el interior de la secadora y el conducto de escape.

21 Este electrodoméstico debe conectarse a tierra correctamente. Nunca enchufe el cable de alimentación a un receptáculo que no esté conectado a tierra correctamente ni guarde conformidad con los códigos locales y nacionales. Refiérase a la sección Requisitos eléctricos - sólo en Canadá en la página 14 o Requisitos eléctricos - solamente EE.UU. en la página 15 y Requisitos de la conexión a tierra en la página 16.

22 Asegúrese de que los bolsillos estén libres de pequeños objetos duros de forma irregular y material extraño (como monedas, cuchillos y clavijas). Tales objetos podrían dañar la secadora.

23 No aplique calor para secar prendas que contengan goma espuma o materiales semejantes a la goma con textura similar.

24 Se pueden producir pérdidas de gas en su sistema que generen una situación peligrosa.

25 Las pérdidas de gas pueden no ser detectadas únicamente por el olor.

26 Los proveedores de gas recomiendan que compre e instale un detector de gas aprobado por UL.

PRECAUCIÓN

1 No se siente encima de la secadora.

2 Debido a las mejoras continuas del producto, nos reservamos el derecho de cambiar las especificaciones sin previo aviso. Para obtener detalles completos, consulte las instrucciones de instalación de este *Guía del usuario* antes de seleccionar los armarios, hacer recortes o comenzar la instalación.

3 No seque la ropa con grandes hebillas, botones u otros objetos metálicos o sólidos.

4 Instale y utilice de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

5 El aceite residual en la ropa puede encenderse espontáneamente. El potencial de combustión espontánea aumenta cuando los artículos que contienen aceite vegetal o aceite de cocina están expuestos al calor. Si este calor no puede escapar, los elementos pueden calentarse lo suficiente como para prenderse fuego. Amontonar, apilar o almacenar este tipo de artículos puede evitar que el calor se escape y puede crear un riesgo de incendio. Para reducir el riesgo de incendio debido a cargas contaminadas, la parte final del ciclo de secado se hace sin calor (período de enfriamiento). Evite parar la secadora antes del final del ciclo de secado a menos que todos los elementos sean rápidamente quitados y esparcidos para que el calor se disipe.

6 Al cerrar la puerta tenga cuidado de no atrapar los dedos de los niños. Puede provocar lesiones personales.

Riesgo de incendio

ADVERTENCIA

1 La instalación de la secadora de ropa debe estar a cargo de un instalador calificado.

2 Instale la secadora de ropa según las instrucciones del fabricante y los códigos locales.

3 No instale una secadora de ropa con materiales para ventilación de plástico flexible.

4 Si se instala un conducto de metal flexible (tipo de papel de aluminio), éste debe ser de un tipo específico identificado por el fabricante del aparato como adecuado para su uso con la secadora de ropa. Los materiales para ventilación flexibles suelen hundirse, aplastarse fácilmente y atrapar pelusa. Estas condiciones obstruirán el flujo de aire de la secadora y aumentarán el riesgo de incendio.

5 Para reducir el riesgo de lesiones graves o muerte, siga todas las instrucciones de

ADVERTENCIA

Ciertas partes internas no se han puestas a tierra válvula eléctrica y el condensador de este electrodoméstico no están puestos a tierra a propósito y pueden presentar un riesgo de choque eléctrico únicamente durante el mantenimiento.

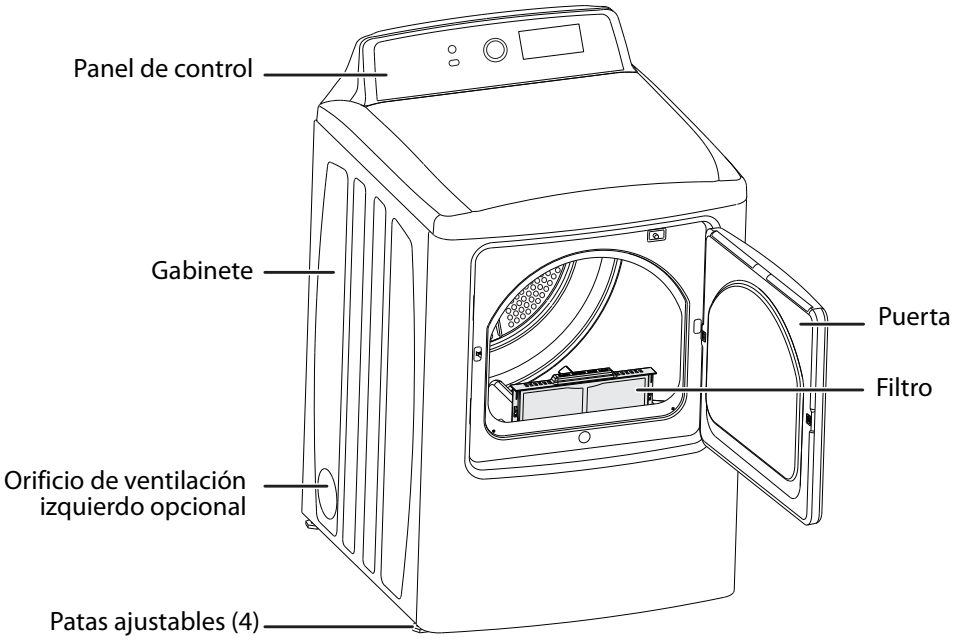
Personal de mantenimiento: No contacte estas partes mientras el electrodoméstico está alimentado. Panel de control y termistor de regulación de la temperatura (situado en la caja del ventilador).

Características

Contenido del paquete

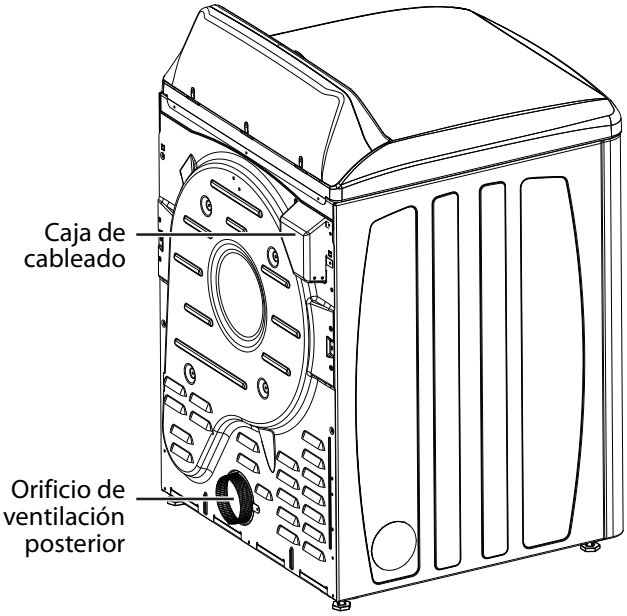
- Secadora eléctrica o de gas de carga frontal de 6.7 pies cúbicos
- *Guía del usuario*

Componentes de la parte frontal

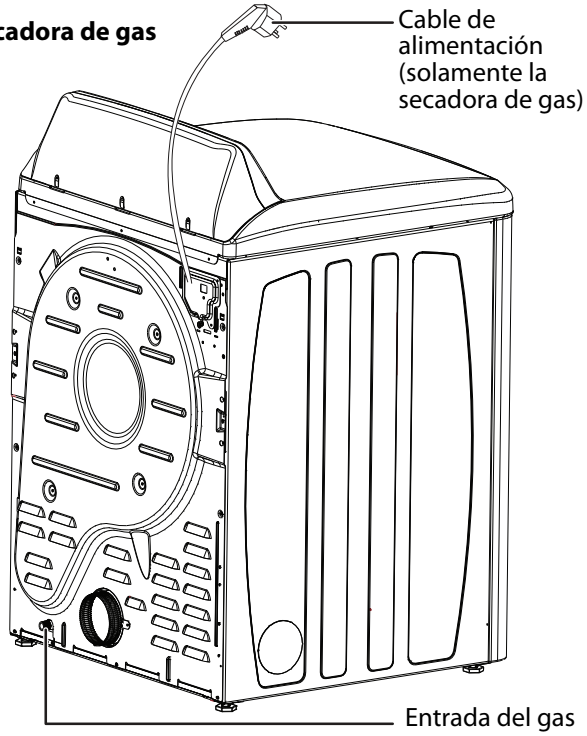


Componentes de la parte posterior

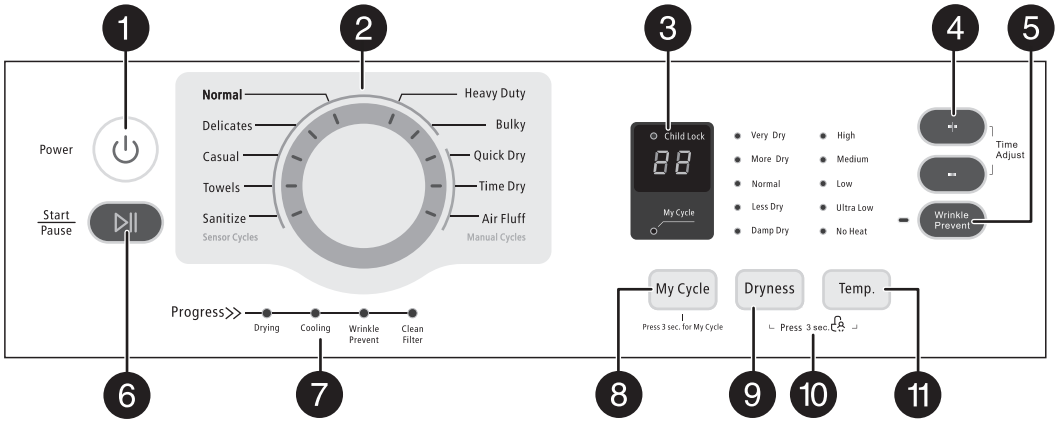
Secadora eléctrica



Secadora de gas



Panel de control



N.°	ELEMENTO	DESCRIPCIÓN
1	⏻Botón **/POWER** (Encendido)	Presione para encender o apagar la secadora. Si la secadora está encendida durante más de 10 minutos sin presionar ningún botón, se apaga automáticamente.
2	Selector de ciclo	Gire para seleccionar el ciclo para el tipo de carga. El ciclo seleccionado determina el control de calor para el ciclo. Los ciclos **Normal, Delicates** (Delicados)**, Casual, Towels** (Toallas)**, Sanitize** (Desinfectar)**, Heavy Duty** (Intenso)**,** y **Bulky** (Abultado) son ciclos de secado por sensor. Los ciclos **Quick Dry** (Secado rápido), **Time Dry** (Secado por tiempo) y **Air fluff** (Aire a temperatura ambiente) son ciclos secos manuales. Para obtener más información, refiérase a Opciones y ajustes de la secadora en la página 25.
3	Pantalla digital	Muestra el tiempo mientras presiona el botón **–Time Adjust +** (Ajuste del tiempo) para ajustar el tiempo para el ciclo **Quick Dry** (Secado rápido), **Time Dry** (Secado por tiempo), o **Air fluff** (Aire a temperatura ambiente). Muestra el tiempo de ciclo restante mientras la secadora está funcionando.
4	Botón **–Time Adjust +** (Ajuste del tiempo)	Presione repetidamente para seleccionar el secado por tiempo. Este botón sólo funciona para los ciclos **Quick Dry** (Secado rápido), **Time Dry** (Secado por tiempo), y **Air fluff** (Aire a temperatura ambiente).
5	Botón **Wrinkle Prevent** (Prevención de arrugas)	Presione una vez para añadir el paso **Wrinkle Prevent** (Prevención de arrugas) al ciclo de secado. Presione de nuevo para cancelar. Prevención de arrugas proporciona aproximadamente 90 minutos de vueltas intermitentes en el aire sin calentar al final del ciclo para reducir las arrugas. La carga ya está seca y se puede retirar en cualquier momento durante el ciclo de prevención de arrugas.
6	⏯Botón **/START PAUSE** (Iniciar/Pausar)	Presione para iniciar o detener el ciclo de secado. Al hacer una pausa en el ciclo, puede agregar elementos a la secadora, pero no puede cambiar ninguna configuración.
7	Indicadores de estado del ciclo	Indica en qué etapa del ciclo de secado se encuentra su secadora. Por ejemplo, cuando la secadora se encuentra en la fase de enfriamiento del ciclo, se enciende el indicador **Cooling** (Enfriamiento). Cuando finalice el ciclo, el indicador **Clean Filter** (Limpie el filtro) parpadea para recordarle que debe limpiar el filtro.
8	Botón **MY CYCLE** (Mi ciclo).	Mantenga presionado durante tres segundos para guardar su ciclo de secado favorito. Presione una vez para cargar su configuración de ciclo favorita.
9	Botón **Dryness** (Secado)	Presione para seleccionar el nivel de sequedad. Diferentes niveles de sequedad resultan en diferentes tiempos de secado. Para ropa que se plancha manualmente, seleccione un nivel de secado más bajo. Para obtener más información, refiérase a Opciones y ajustes de la secadora en la página 25.
10	Bloqueo para niños	Mantenga presionados los botones **Dryness** (Secado) y **Temp** (Temperatura) al mismo tiempo durante tres segundos para activar la función de bloqueo infantil. Mantenga presionado durante tres segundos para desactivar la función. Cuando se activa la función de bloqueo de niños, el único botón que funciona es el botón **POWER** (Encendido).
11	Botón **Temp** (Temperatura)	Presione para seleccionar la temperatura de secado. Su can seleccionar **High** (Alta), **Medium** (Media), **Low** (Baja), **Ultra Low** (Muy baja) o **No Heat** (Sin calor). Los cambios de temperatura sólo están disponibles en los ajustes de Secado rápido o Secado por tiempo. Para obtener más información, refiérase a Opciones y ajustes de la secadora en la página 25.

Desempaque de su secadora

Advertencia:
- Los materiales de embalaje pueden ser peligrosos para los niños. Mantenga todos los materiales de embalaje (como bolsas de plástico y poliestireno) fuera del alcance de los niños.
- No opere la secadora sobre el cojín de base de espuma. Si lo hace, se producirán vibraciones graves, que podrían causar daños en el equipo o causar lesiones físicas.

- Desempaque la secadora e inspecciónela para ver si hay daños en el envío. Asegúrese de haber recibido todos los elementos mostrados en Contenido del paquete en la página 6.
- Para evitar lesiones o esfuerzos personales, use guantes de protección y utilice un mueble para muebles siempre que levante o transporte la secadora.

Elección de una ubicación

Importante para el instalador:
Lea atentamente las siguientes instrucciones antes de instalar la secadora. Estas instrucciones se deben conservar para consultas futuras.
- La secadora no es adecuada para la instalación en una casa móvil.
- Retire la puerta de todos los electrodomésticos desechados para evitar el peligro de que un niño quede atrapado y se asfixie.
- Después de desenchufar un aparato a desechar, corte el cable de alimentación.
- Condiciones para la introducción de aire del exterior en el cuarto donde está la secadora. La zona libre de cualquier abertura para la introducción de aire del exterior, no debe ser menos del doble de la zona de la salida de escape de la secadora.

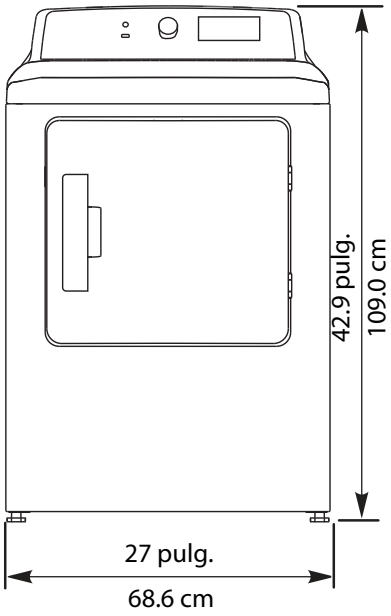
Advertencia: Su secadora debe tener el escape de aire hacia el exterior para reducir el riesgo de incendio cuando se instala en cualquier lugar dentro de la casa.

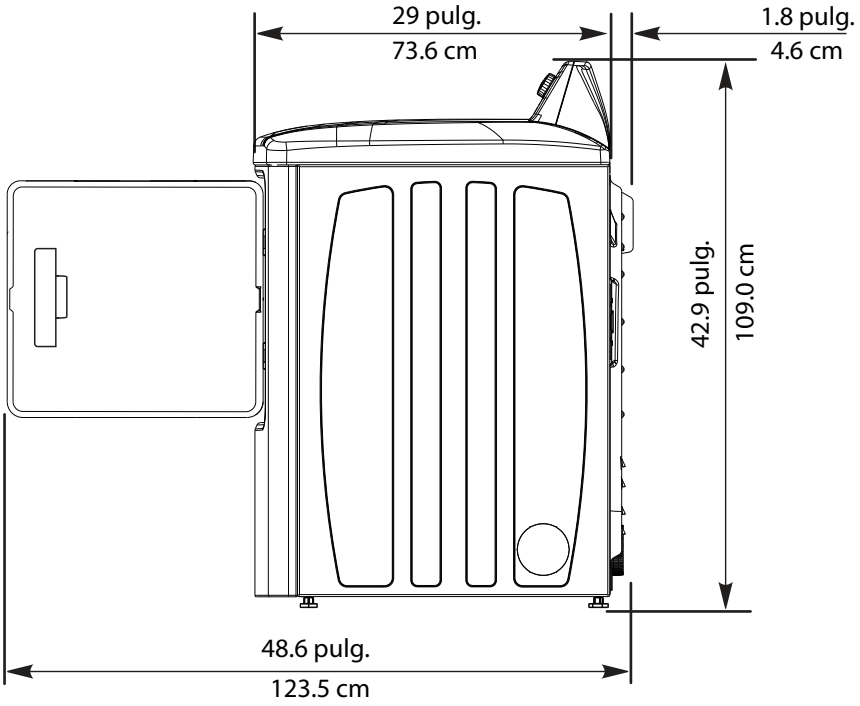
Usted debe colocar su secadora donde hay suficiente espacio en la parte delantera para cargar la secadora y suficiente espacio detrás para el sistema de escape.

Su secadora está preparada para la opción de escape de aire por la parte posterior.

Asegúrese de que la habitación en la que instale su secadora tenga suficiente aire fresco y que no haya obstrucciones de flujo de aire.

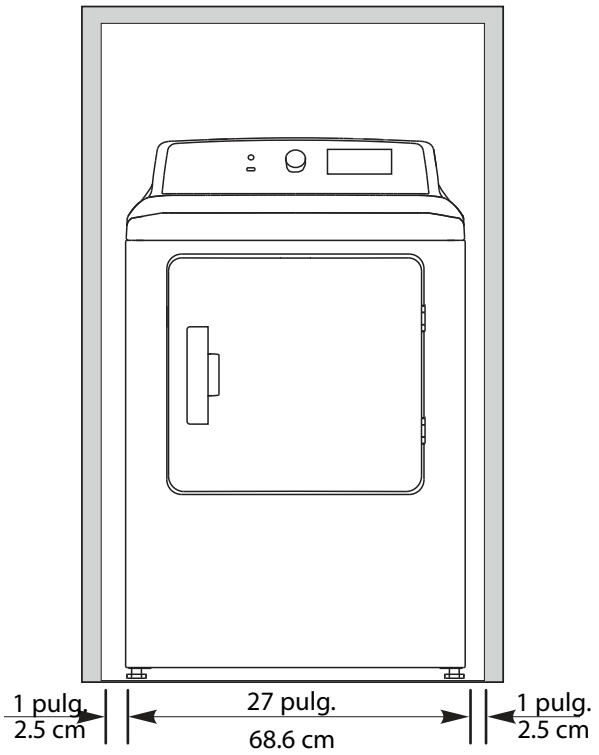
No instale ni guarde la secadora en un área donde esté expuesta al agua o al clima. Mantenga el área de la secadora libre de materiales combustibles, gasolina y otros vapores y líquidos inflamables. La secadora produce pelusas combustibles. Mantenga el área alrededor de la secadora sin pelusas.

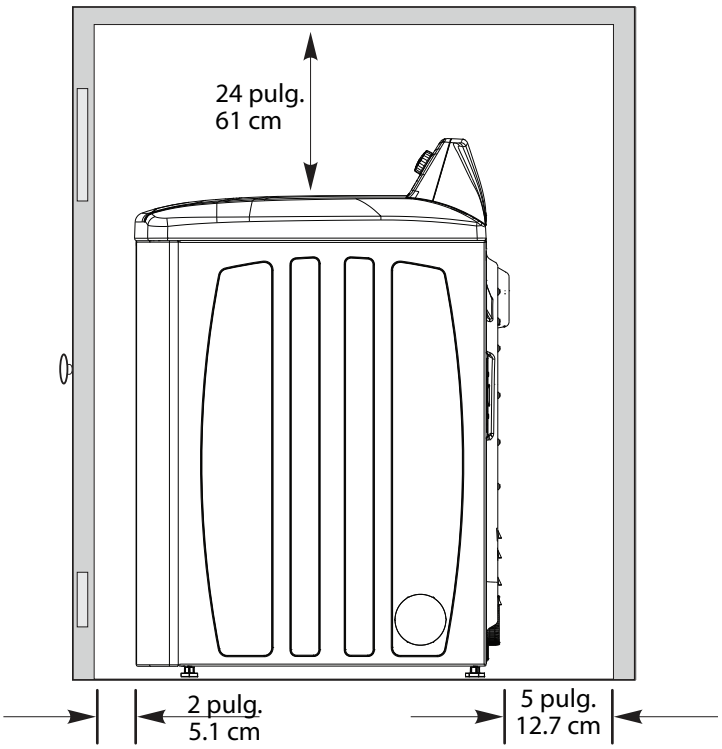




Instalación de su secadora y lavadora lado a lado

Deje por lo menos una pulgada entre sus electrodomésticos y de cualquier pared circundante. Si su lavadora es una lavadora de carga superior, asegúrese de tener suficiente espacio para abrir la tapa de la lavadora.





Instalación en una alcoba, armario o inserción en la pared/ empotrado

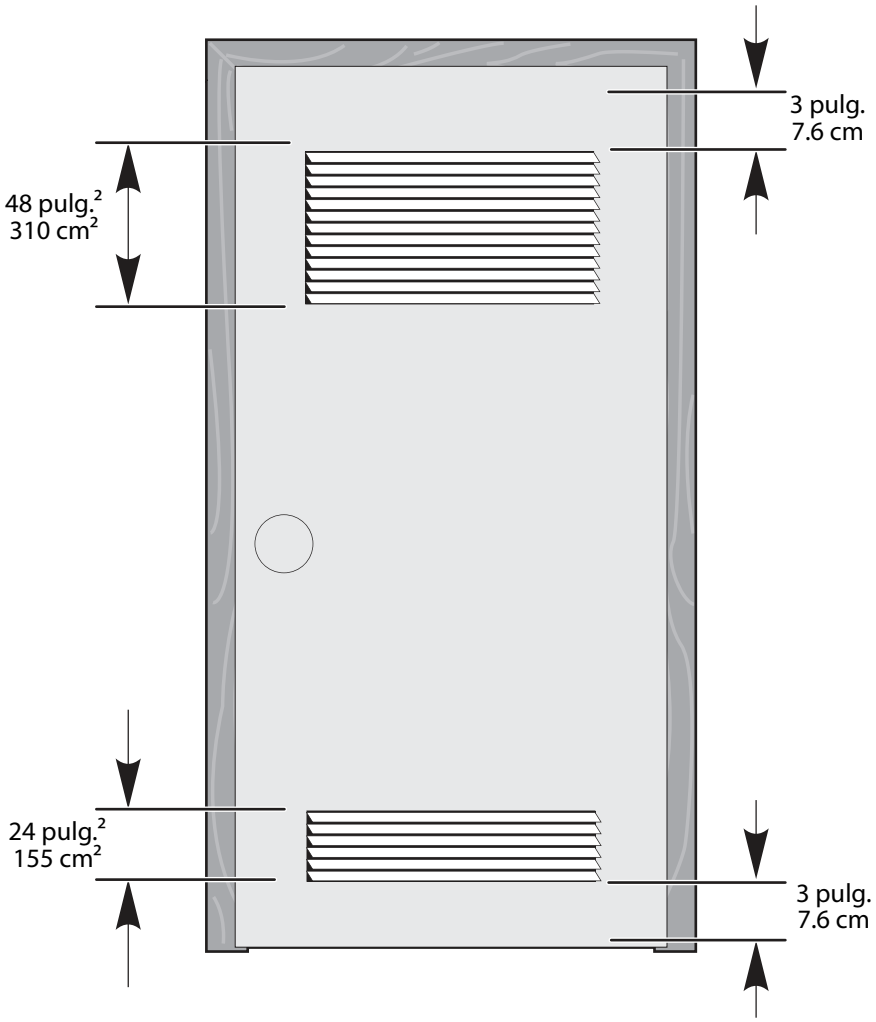
Advertencia:
- Usted debe instalar la salida de escape de su secadora al exterior para reducir el riesgo de incendio cuando se instala cualquier lugar dentro de la casa.
- NO instale otro aparato de combustión en el mismo armario que su secadora.

Para obtener información sobre cómo seleccionar e instalar conductos de escape, consulte Requisitos para la salida de ventilación en la página 12.

Si instala su secadora en una alcoba, un armario o un inserto de pared o empotrado, la parte frontal del armario debe tener dos aberturas de aire sin obstrucciones para un área total mínima combinada de 72 pulgadas cuadradas. (465 cm cuadrados) con un espacio mínimo de 3 pulg. (7.6 cm) en la parte superior e inferior. Una puerta con listones con espacio libre equivalente es aceptable.

Las distancias mínimas entre su secadora y las paredes adyacentes u otras superficies son:

- **Cualquier lado:** 1 pulg. (2.5 cm)
- **Parte Posterior:** 5 pulg. 12.7 cm
- **Parte superior:** 24 pulg. (61 cm)
- **Parte frontal:** 2 pulg. (5.1 cm)



Requisitos para la salida de ventilación

Advertencia:
No instale la salida de ventilación de su secadora en una chimenea, en una pared, en un techo, en un ático, en un sótano o en un espacio oculto en un edificio.

La secadora debe tener la salida de ventilación hacia el exterior para reducir el riesgo de incendio cuando se instala en una alcoba o gabinete.

La ventilación de la secadora hacia el exterior impide que grandes cantidades de pelusas y la humedad sean sopladas en la habitación.

Advertencia:

NUNCA USE UN CONDUCTO DE PLÁSTICO FLEXIBLE O NO METÁLICO

- Si su conducto existente es plástico, no metálico o combustible, reemplácelo con metal.
- Utilice únicamente un conducto de drenaje de metal que no sea inflamable para asegurar la contención del aire expulsado, el calor y la pelusa.

- No ensamble el conducto con tornillos u otros sujetadores que se extiendan en el conducto o que atrapan las pelusas.
- El conducto de escape debe tener 4 pulgadas (10.2 cm) de diámetro.
- La longitud total del conducto flexible de metal no debe exceder los 7.8 pies (2.4 m).
- Utilice únicamente los conductos flexibles de tipo lamina, si los hubiere, específicamente identificados para su uso con su secadora por el fabricante.
- En los Estados Unidos, asegúrese de que los conductos cumplan con el esquema para los conductos de transición de la secadora de ropa, sujeto 2158A.

Consulte Requisitos para los conductos en la página 13 para conocer la longitud máxima del conducto y el número de curvas.

Requisitos para los conductos

Advertencia:
Usted es responsable de instalar correctamente el sistema de escape.

- Utilice un conducto de aluminio rígido de 4 pulg. (10.2 cm) de diámetro o de acero galvanizado rígido. No utilice un conducto de menor tamaño.
- Los conductos de más de 4 pulgadas (10.2 cm) de diámetro pueden ocasionar una mayor acumulación de pelusa.
- Debe extraer la pelusa regularmente.
- Si debe usar un conducto metálico flexible, utilice el tipo con una pared rígida de chapa metálica. No utilice un conducto flexible con un recubrimiento delgado. Se puede producir una obstrucción importante si se dobla el conducto flexible en forma demasiado marcada.
- Nunca instale ningún tipo de conducto flexible en paredes, techos u otros espacios que queden ocultos.
- Haga que el conducto de drenaje se mantenga lo más recto y corto posible.
- Asegure las uniones con cinta para conductos. No utilice tornillos.
- Los conductos flexibles y plásticos pueden doblarse, pandearse, perforarse, reducir el flujo de aire, prolongar los tiempos de secado y afectar el funcionamiento de la secadora.
- Los sistemas de escape más largos de lo recomendado pueden prolongar los tiempos de secado, afectar las operaciones de la secadora y recoger pelusas.
- El conducto de escape debe terminar con una tapa de drenaje que tiene una válvula anti-retorno para evitar el retroceso de corrientes de aire y la entrada de fauna silvestre. Nunca utilice una tapa de drenaje con un regulador de tiro magnético.
- La tapa debe tener 12 pulgadas (30.5 cm) de espacio libre como mínimo entre la parte inferior de la tapa y el suelo u otra obstrucción. La abertura de la tapa debe apuntar hacia abajo.
- Nunca instale un filtro sobre la salida del drenaje.
- Para evitar la acumulación de pelusa, no permita que la secadora drene directamente en el hueco de una ventana.
- No permita que drene debajo de la casa o de una galería.
- Si la red de conductos del drenaje debe pasar por un área que no recibe calor, se debe aislar el conducto y se lo debe colocar levemente en declive hacia la tapa de drenaje para reducir la condensación y la acumulación de pelusa.
- Inspeccione y limpie el interior del sistema de drenaje por lo menos una vez por año.
- Desenchufe el cable de alimentación antes de limpiar.
- Compruebe con frecuencia para asegurarse de que la válvula anti-retorno de la tapa de drenaje se abra y se cierre libremente.
- Controle una vez por mes y limpie al menos una vez al año. **Nota:** Si su ropa no se está secando, verifique que no haya obstrucciones en el conducto.
- No haga que la secadora drene hacia ninguna pared, techo, sótano de pequeña altura o espacio oculto de un edificio, línea de descarga de gases o cualquier otro conducto común o chimenea. Esto podría generar un peligro de incendio como consecuencia de la pelusa expulsada por la secadora.
- No utilice conductos flexibles no metálicos.
- Para reducir el riesgo de incendio, su secadora DEBE TENERLA VENTILACIÓN DE SALIDA HACIA EL EXTERIOR.

Medición y verificación de la contrapresión del sistema

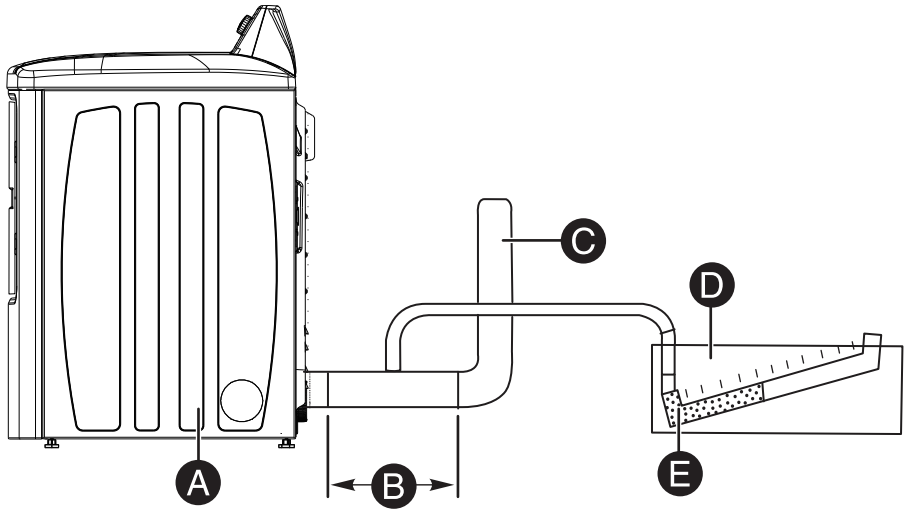
A Secadora

B 10 pulg. (25.4 cm) mínimo de contrapresión de la medida recta de la tubería desde el centro

C Para ventilar el sistema

D Ubicación en la medición de la contrapresión

E Manómetro inclinado



Para medir la contrapresión del sistema:

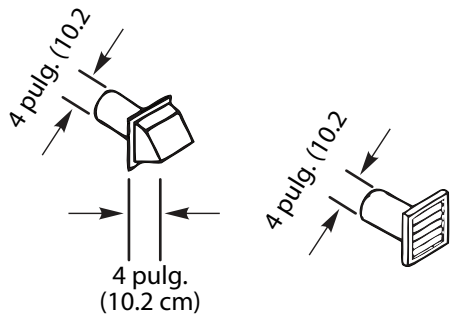
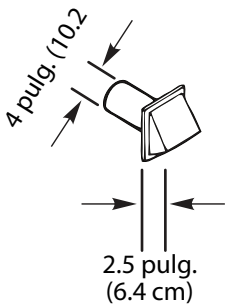
1. Asegúrese de que su secadora esté vacía y funcionando.
2. Coloque el manómetro en el punto donde el conducto de escape se conecta a la secadora.
3. Asegúrese de que el filtro de pelusas esté limpio.
4. Ajuste la secadora a la posición de no calor, luego encienda la secadora.

Tipos de tapa de drenaje

Si instala su secadora en un sistema de escape existente debe asegurarse de que:

- El sistema de drenaje cumpla con todos los códigos locales, estatales y nacionales.
- No utilice un conducto de plástico flexible.
- Inspecciona y limpia toda la acumulación de pelusas del interior del conducto existente.
- El conducto no esté enroscado o aplastado.
- El regulador de tiro de la tapa de drenaje se abra y se cierre sin inconvenientes.

Para obtener mejores resultados, la presión estática en cualquier sistema de escape debe estar entre 0.3 a 0.8 pulgadas de columna de agua y no puede ser menor que 0 en ninguna circunstancia con un conducto instalado con un diámetro de cuatro pulgadas.

	TIPOS DE CAMPANAS DE SALIDA DE VENTILACIÓN	
	Recomendado	Utilice solo para instalación de distancia corta
		
N.º de codos de 90°	Metálico rígido	Metálico rígido
0	90 pies (27.4 m)	60 pies (18.3 m)
1	60 pies (18.3 m)	45 pies (13.7 m)
2	45 pies (13.7 m)	35 pies (10.7 m)
3	35 pies (10.7 m)	25 pies (7.6 m)

Requisitos eléctricos - sólo en Canadá

Nota: Para los productos vendidos en Canadá, la secadora tiene un cable de alimentación con un conductor de puesta a tierra de equipo y un enchufe de conexión a tierra.

Advertencia:

- El enchufe del cable de alimentación debe estar enchufado en un tomacorriente adecuado que esté instalado y conectado a tierra de acuerdo con todos los códigos y ordenanzas locales.
- No modifique el enchufe provisto con la secadora. Si el enchufe no encaja en el tomacorriente, haga que un electricista calificado instale un tomacorriente adecuado.
- Si la instalación eléctrica de su secadora es permanentemente en lugar de usar un cable de alimentación, su secadora debe estar conectada a un sistema de cableado metálico permanentemente conectado a tierra o un conductor de tierra del equipo debe conectarse al terminal de tierra del equipo o al cable de la secadora

- Necesita un servicio eléctrico homologado con fusible de 120/240 voltios, 60 Hz CA, a través de un fusible de 30 A o un interruptor automático a ambos lados de la línea.
- Todos los modelos canadienses se envían con el cable de alimentación adjunto. El cable de alimentación debe conectarse a un tomacorriente de 30 A.
- En Canadá, no puede convertir una secadora a 208 voltios.

Requisitos eléctricos - solamente EE.UU.

Nota: Para los productos vendidos en los Estados Unidos, su secadora tiene un cable opcional con un conductor a tierra del equipo y un enchufe de conexión a tierra, que se vende por separado.

Advertencia:
- El enchufe del cable de alimentación debe estar enchufado en una toma adecuada que esté correctamente instalada y conectada a tierra de acuerdo con todos los códigos y ordenanzas locales.
- Si la instalación eléctrica de su secadora es permanentemente en lugar de usar un cable de alimentación, su secadora debe estar conectada a un sistema de cableado metálico permanentemente conectado a tierra o un conductor de tierra del equipo debe conectarse al terminal de tierra del equipo o al cable de la secadora

La mayoría de los secadores requieren un servicio eléctrico aprobado de 120/240 voltios, 60 Hz CA. Algunas requieren un servicio eléctrico aprobado de 120/208 voltios, 60 Hz. Los requisitos del servicio eléctrico pueden encontrarse en la etiqueta con información ubicada detrás de la puerta. Se requiere un fusible o interruptor de 30 A a ambos lados del conducto.

- Si utiliza un cable de alimentación, debe enchufar el cable en un receptáculo de 30 amperios.
- NO se provee el cable de alimentación con los modelos eléctricos de secadoras estadounidenses.

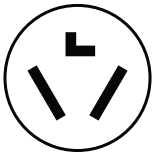
Advertencia:

RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO:

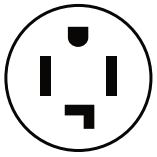
Cuando los códigos locales lo permiten, el suministro eléctrico de su secadora puede conectarse mediante un nuevo kit de cable de alimentación, marcado para su uso con un secador, que está clasificado en UL y clasificado como mínimo de 120/240 voltios, 30 amperios con Tres conductores de alambre de cobre N.º 10 terminados con terminales de bucle cerrado, terminales de espada de extremo abierto con extremos invertidos o con cables estañados.

- No vuelva a utilizar un cable de alimentación eléctrica de una secadora vieja. El cable de alimentación eléctrica debe conservarse en el gabinete de la secadora con un dispositivo de aliviador de tensión con certificación UL adecuado.
- La conexión a tierra a través del conductor neutro está prohibida para (1) instalaciones nuevas con circuito derivado, (2) casas rodantes, (3) vehículos de recreo y (4) áreas en las que los códigos locales prohíban la conexión a tierra a través de un conductor neutro. (Utilice un enchufe de cuatro clavijas para receptáculos de cuatro cables, tipo NEMA 14-30R.)

Tipos de tomacorrientes



Salida de tres cables (10 - 30 R)



Salida de cuatro cables (14 - 30 R)

Utilización de un tomacorriente de tres cables

Si su tomacorriente es un tomacorriente de tres cables (tres clavijas), elija un cable de alimentación de tres cables con terminales de anillo o de espada y el aliviador de tensión listado UL. El cable de alimentación de tres cables debe:

- Tener por lo menos 4 pies (1.22 m) de largo
- Tiene tres cables de cobre sólido de calibre 10
- Coincide con una salida de tres cables de tipo NEMA 10-30R.

Consulte Instrucciones paso a paso en la página 17 para obtener instrucciones sobre cómo conectar un cable de alimentación a su secadora.

Uso de un tomacorriente de cuatro cables

Si su tomacorriente es un enchufe de cuatro cables (cuatro clavijas), elija un cable de alimentación de cuatro cables con terminales de anillo o de espada y el aliviador de tensión listado UL. El cable de alimentación de cuatro cables debe:

- Tener al menos 4 pies (1.22 m) de largo
- Disponga de cuatro cables de cobre sólido de calibre 10
- Coincide con una salida de cuatro cables de NEMA Tipo 14-30 R. El cable de tierra (conductor de tierra) puede ser verde o sin forro. El conductor neutro debe ser identificado por un color blanco.

Consulte Instrucciones paso a paso en la página 17 para obtener instrucciones sobre cómo conectar un cable de alimentación a su secadora.

Requisitos de la conexión a tierra

La secadora debe estar conectada a tierra. Si se produce un fallo o avería, la conexión a tierra reduce el riesgo de choque eléctrico proporcionando un camino de menor resistencia para la corriente eléctrica. Este aparato está equipado con un cable que tiene un conductor de conexión a tierra de equipo y un enchufe de conexión a tierra. El enchufe debe conectarse a un tomacorriente adecuado que esté correctamente instalado y conectado a tierra en conformidad con todos los códigos y ordenanzas locales.

Advertencia:

El diagrama de cableado se encuentra en la parte posterior de su secadora.

- La conexión incorrecta del conductor a tierra de la secadora puede provocar una descarga eléctrica. Consulte a un electricista o técnico calificado si tiene dudas sobre si la secadora está correctamente conectada a tierra.
- No modifique el enchufe provisto con la secadora. Si el enchufe no encaja en el tomacorriente, pida a un electricista cualificado que instale el tomacorriente correcto.
- Para evitar riesgos innecesarios de incendio, choque eléctrico o lesiones personales, todo el cableado y puesta a tierra deben realizarse de acuerdo con los códigos locales, o en ausencia de códigos locales, con el Código Nacional Eléctrico, ANSI / NFPA No. 70 - Versión más reciente (Para EE. UU.) o el Código Eléctrico Canadiense CSA C22.1-Últimas revisiones y códigos y ordenanzas locales (para Canadá).
- Usted es responsable de proporcionar los servicios eléctricos adecuados para su secadora.

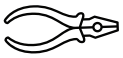
Todas las instalaciones de gas deben ser hechas de acuerdo con el Código Nacional de Combustibles

- ANSI/Z2231 - Última revisión (para los EE.UU.) o códigos de instalación CAN/CGA - B149 - Última revisión (para Canadá) y códigos y ordenanzas locales.
- Las secadoras a gas instaladas en garajes residenciales deben estar elevadas a 18 pulg. (46 cm) del piso.
- Adicionalmente, se debe instalar una toma de gas de 1/8 pulg. (0.3 cm) de diámetro interior N.P.T. (rosca de tubo nacional), accesible para la conexión del manómetro de prueba, inmediatamente antes de la conexión de suministro de gas de la secadora.
- Su secadora debe estar desconectada del sistema de suministro de gas durante las pruebas de presión del sistema que serían más grande que 1/2 psi (3.5 kPa).
- En las secadoras que no tienen una unión de gas en el colector, las instrucciones tienen que especificar que un conector en conformidad con la norma de conectores para electrodomésticos de gas, ANSI Z21.24 - CSA 6.10 se tiene que usar para conectar la secadora con la tubería de alimentación.

Instalación de la secadora

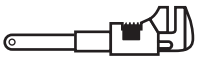
Importante: Le recomendamos que utilice un instalador calificado para instalar su secadora.

Herramientas que necesitará


Pinzas

Destornillador Phillips

Nivel


Llave de tubo

Destornillador plano

Llave ajustable que se abre a 1 pulg. (25 mm)

Cinta adhesiva

Cuchilla de corte

Materiales que necesitará

- Kit de instalación para secadora de gas de 3/8 pulg. (Solo modelos a gas)
- Kit eléctrico de 3 o 4 clavijas (según lo que está instalado en la casa del propietario). (modelos eléctricos únicamente)
- Kit para el sistema de escape

Antes de comenzar

Antes de comenzar a instalar la secadora, asegúrese de que:

- La ubicación que seleccionó tiene un tomacorriente conectado a tierra. Refiérase a Requisitos de la conexión a tierra en la página 16.
- Para los modelos de EE.UU., tiene el tipo de cable de alimentación correcto (no incluido). Refiérase a Requisitos eléctricos - solamente EE.UU. en la página 15.

  Nota: Para los modelos canadienses, el cable de alimentación viene preinstalado.
- Su conducto de escape (no incluido) está hecho de metal rígido o metal flexible de pared rígida. Refiérase a Requisitos para los conductos en la página 13.
- LÍNEAS DE GAS (si está instalando un secador de gas) debe cumplir con todos los códigos nacionales y locales.
- Usted tiene un kit de instalación para secadora de gas de 3/8 po (en el caso de que se instala una secadora de gas) que debe cumplir con todos los códigos nacionales y locales.

Instrucciones paso a paso

Nota: Si se instala una secadora de gas, necesitará llamar a un profesional certificado para hacer la instalación.

Paso 1: Asegúrese de que el piso sea una superficie sólida y nivelada

- Utilice un nivel para asegurarse de que el piso donde está instalada su secadora esté nivelado. Esto ayuda a minimizar la vibración, el ruido y los movimientos no deseados.

Paso 2: Mueva su secadora a la ubicación que seleccionó

- Mueva su secadora a la ubicación que seleccionó, pero no empuje la secadora hasta el final en su ubicación. Debe conectar el cable de alimentación y los conductos antes de mover la secadora a su posición final.

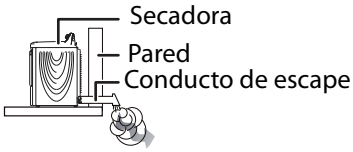
Sugerencia: Para obtener información sobre los requisitos de espacio para una instalación lado a lado, consulte Instalación de su secadora y lavadora lado a lado en la página 10.

Paso 3: Conecte el conducto de escape

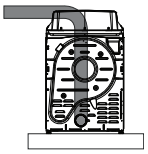
Importante: Antes de conectar los conductos de escape, revise los requisitos de los conductos en Requisitos para los conductos en la página 13.

Advertencia:

- Asegúrese de que su secadora se haya instalado correctamente para que el aire salga fácilmente.

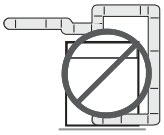


- Mantenga los conductos lo más recto posible.



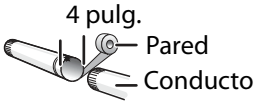
- NO restrinja su secadora con un mal sistema de escape.

- NO use conductos innecesariamente largos que tengan muchos codos.

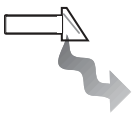


- NO utilice material de escape flexible de plástico.

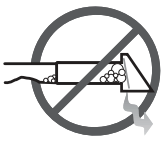
- Utilice un conducto de metal rígido de 4 pulgadas (10.2 cm) de diámetro. Coloque cinta en todas las uniones, incluso en la secadora.



- NO utilice tornillos metálicos que puedan acumular pelusas al montar los conductos. Las juntas deben ser pegadas.
- NO deje que la cinta adhesiva cubra las ranuras de ventilación en la parte posterior de la secadora.
- Limpie todos los viejos conductos antes de instalar la nueva secadora. Asegúrese de que la ventilación se abra y se cierre sin inconvenientes. Inspeccione y limpie el sistema de drenaje todos los años.



- NO utilice un plástico, lámina delgada, o conducto flexible no metálico.
- NO use conductos abollados o obstruidos y ventilación.



1 Asegúrese de que la aleta de la tapa de drenaje o las rejillas se muevan libremente.

Si no tiene una tapa de drenaje instalada, consulte Tipos de tapa de drenaje en la página 13 para obtener información sobre los tipos de tapa de drenaje recomendados. **Recomendamos que usted tenga un instalador profesional de la tapa de drenaje.**

2 Conecte un extremo del conducto de escape a su secadora, luego use cinta adhesiva para asegurar el conducto a su secadora. Los extremos doblados de las secciones del conducto deben apuntar lejos de su secadora. Utilice un conducto de metal rígido de 4 pulgadas (10.2 cm) de diámetro.

3 Conecte el otro extremo del conducto a la tapa de drenaje. Coloque cinta en todas las uniones, incluso en la secadora.

Paso 4: Conecte el cable de alimentación (sólo modelos de EE.UU.)

Importante: Antes de conectar el cable de alimentación, revise los requisitos eléctricos en Requisitos eléctricos - solamente EE.UU. en la página 15.

Antes de probar o operar su secadora, asegúrese de que la secadora esté conectada a tierra. Refiérase a Requisitos de la conexión a tierra en la página 16.

- Determine si su enchufe eléctrico es un enchufe de tres o cuatro cables. Refiérase a Tipos de tomacorrientes en la página 15.

Tomacorriente de tres cables:

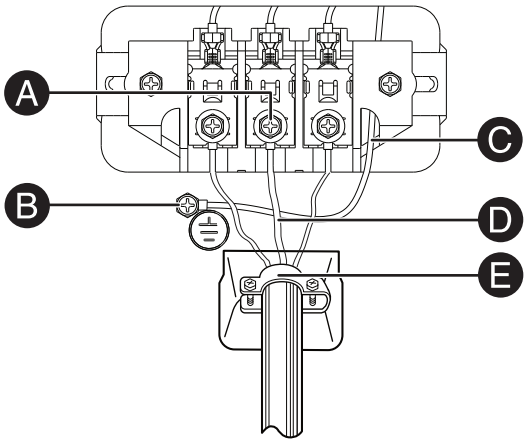
A Tornillo del bloque de terminales central

B Conector de tierra externo

C Cable de conexión a tierra neutro (blanco)

D Cable neutro (cable blanco o central)

E Alivio de tensión de 3/4 pulg. (1.9 cm) listado UL



1 En su secadora, quite el tornillo del bloque de terminales central (A).

2 Conecte el cable neutro (blanco o central) del cable de alimentación al tornillo del terminal central del bloque de terminales. Asegúrese de cruzar el tornillo a través del anillo del terminal del cable de alimentación y apriete el tornillo.

3 Conecte los demás cables a los tornillos externos del bloque de terminales. Asegúrese de cruzar el tornillo a través del anillo del terminal y apriete el tornillo.

4 Ajuste los tornillos con dispositivo de aliviador de tensión.

5 Inserte la lengüeta de la cubierta del bloque de terminales en la ranura del panel trasero de la secadora, luego asegure la cubierta con un tornillo.

Advertencia: Si está convirtiendo de un sistema eléctrico de 4 hilos a un de 3 hilos, debe volver a conectar la correa de tierra al soporte del bloque de terminales para conectar a tierra el marco de la secadora al conductor neutro.

Salida de cuatro cables:

A Tornillo del bloque de terminales central

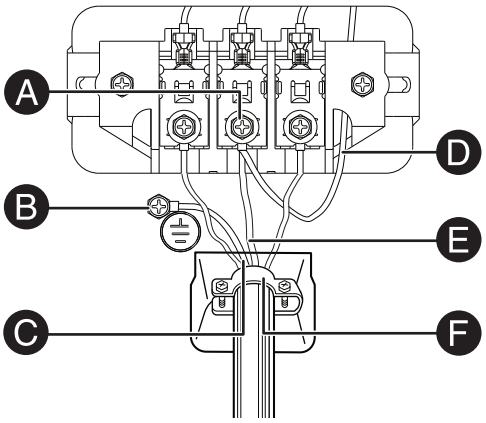
B Conector de tierra externo

C Cable de cobre verde o sin forro del cable de alimentación

D Cable de conexión a tierra neutro (Blanco)

E Cable neutro (cable blanco o central)

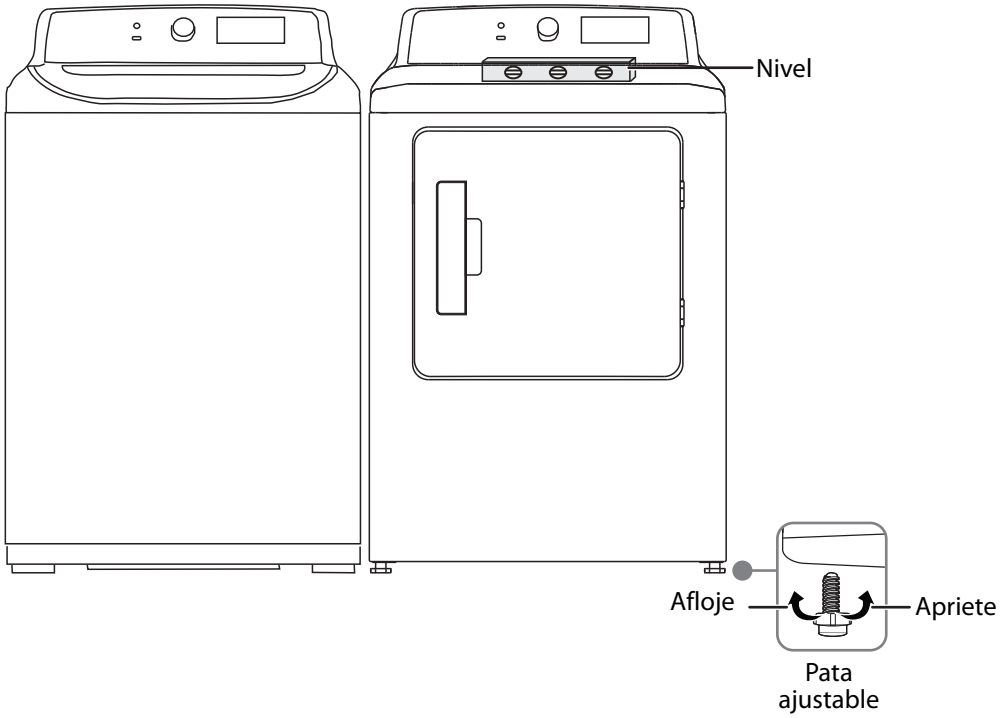
E Aliviador de tensión de 3/4 pulg. (1.9 cm) listado UL



1. Retire el tornillo central del bloque de terminales.
2. Conecte el cable a tierra (verde o sin cubierta) del cable de alimentación al tornillo conductor a tierra externo.
3. Conecte el cable neutro (cable blanco o central) del cable de alimentación y el cable de tierra del aparato (blanco) debajo del tornillo central del bloque de terminales.
4. Conecte los demás cables a los tornillos externos del bloque de terminales. Asegúrese de cruzar el tornillo a través del anillo del terminal y apriete el tornillo.
5. Ajuste los tornillos con dispositivo de aliviador de tensión.
6. Inserte la lengüeta de la cubierta del bloque de terminales en la ranura del panel trasero de la secadora, luego asegure la cubierta con un tornillo.

Paso 5: Nivele su secadora

- Si su secadora no está nivelada, incline cuidadosamente la secadora lo suficiente para ajustar los pies niveladores en la parte inferior de la secadora. **Extienda las patas sólo tanto como sea necesario.** Si las patas se extienden demasiado, la secadora puede vibrar.



Paso 6: Enchufe su secadora

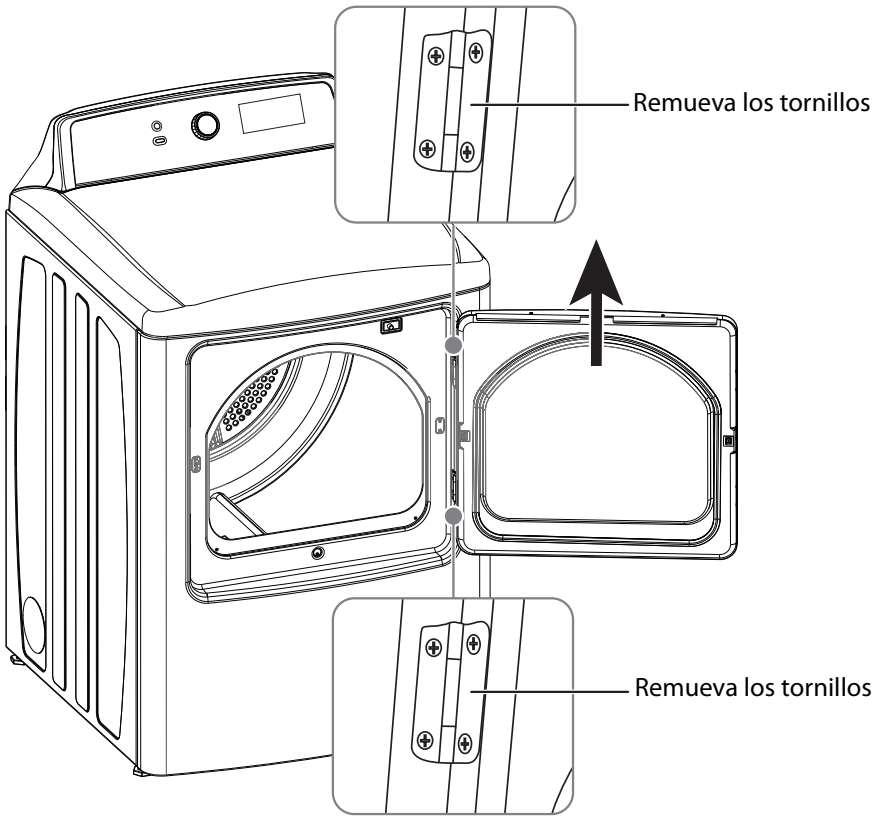
Asegúrese de que todas las conexiones eléctricas y de escape estén completas, luego conecte la secadora al tomacorriente.

Paso 7: Revise la instalación final

- Antes de usar su secadora, asegúrese de que:
  - Todas las conexiones eléctricas y de escape estén completas, luego conecte la secadora al tomacorriente.
  - Utilizó material de ventilación metálico rígido o de pared rígida. No utilice un conducto flexible de plástico.
  - El conducto de escape está enganchado y las juntas están pegadas.
  - La secadora está nivelada y se asienta firmemente en el suelo.
- Encienda la secadora para confirmar que funciona, calienta y se apaga.

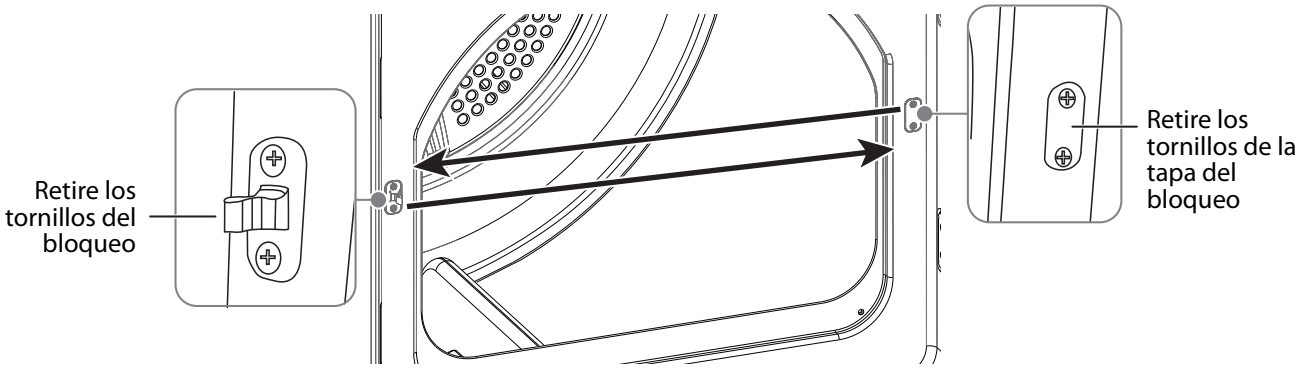
Inversión de la puerta de la secadora

1. Asegúrese de que el cable de alimentación esté desenchufado.
2. Mientras sostiene la puerta, quite los cuatro tornillos de la bisagra de la puerta, luego levante la puerta para quitarla y ponga la puerta a un lado.



Cuidado: Tenga cuidado de no dejar caer la puerta al retirar los tornillos.

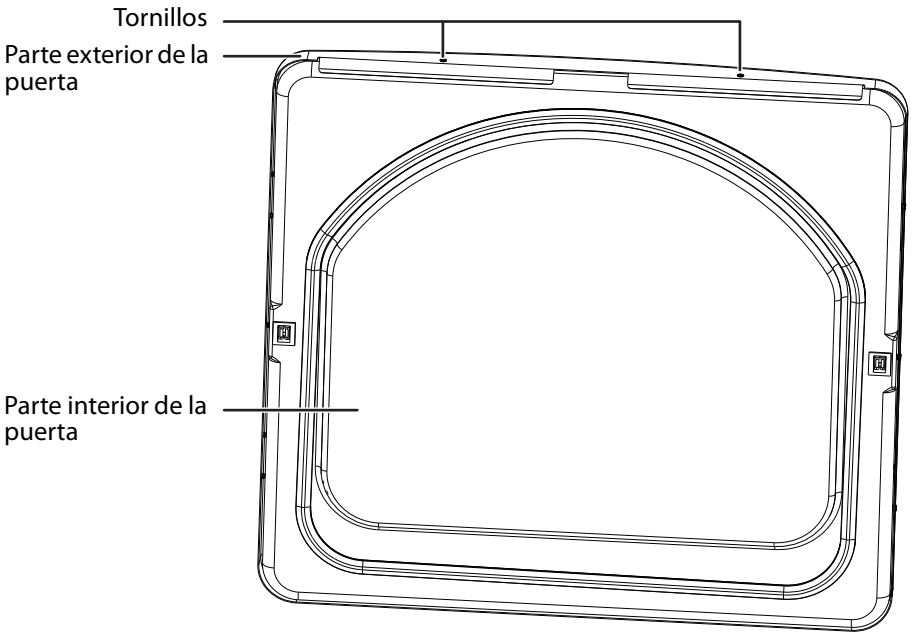
3. Quite los tornillos de la tapa del bloqueo en el lado derecho de la secadora y los tornillos para la cubierta del bloqueo en el lado izquierdo de la secadora.



4. Instale el bloqueo en el lado derecho de la secadora con los tornillos que acaba de retirar, luego instale la tapa del bloqueo en el lado izquierdo de la secadora.

5 Quite los tornillos alrededor de la puerta.

6 Separe la parte interior de la puerta de la parte exterior de la puerta.



7 Gire la parte interior de la puerta 180 °, luego vuelva a montarla en la parte exterior de la puerta con los tornillos que quitó previamente.

8 Instale las bisagras en el lado izquierdo de la secadora.

9 Alinee las bisagras de la puerta con los orificios de los tornillos de la bisagra de la parte delantera de la secadora y asegure la puerta con los cuatro tornillos que quitó previamente.

Utilización de la secadora

Secado de una carga de ropa

Paso 1: Encienda su secadora

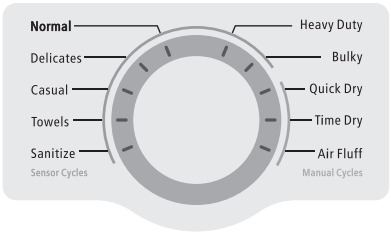
- Presione el botón ⏻**/POWER** (Encendido) para encender la barra su secadora.

Paso 2: Cargue su secadora

- Coloque solo una carga de ropa en la secadora por vez.
- Los tejidos pesados y ligeros toman diferentes cantidades de tiempo para secarse. Si mezcla tejidos pesados y ligeros en una carga, los tejidos ligeros pueden estar secos al final del ciclo, mientras que los tejidos pesados pueden estar aún húmedos.
- Si sólo necesita secar uno o dos artículos, puede mejorar la acción de voltear y la eficacia de secado añadiendo un par de artículos similares a la carga.
- La sobrecarga restringe la acción de voltear que da lugar a un secado desigual y al arrugamiento excesivo de algunas telas.

Paso 3: Seleccione el ciclo de secado y las opciones

1. Gire el selector de ciclos para seleccionar un ciclo de secado. Para obtener más información, refiérase a Opciones y ajustes de la secadora en la página 25.



2. **Opcional:** Utilice los botones del panel de control (como **Wrinkle Prevent** [Prevención de arrugas]) para personalizar el ciclo de secado. Para las descripciones de los botones, consulte Panel de control en la página 7. Para obtener información sobre los botones disponibles para cada tipo de ciclo, consulte Opciones y ajustes de la secadora en la página 25.
3. **Opcional:** Después de seleccionar un ciclo de secado y personalizar el ciclo, mantenga presionado el botón **MY CYCLE** (Mi ciclo) durante tres segundos para guardar los ajustes. La luz al lado de la perilla parpadea y la secadora emite tres pitidos para confirmar que se han guardado los ajustes.

Cuando desee volver a usar el ciclo y los ajustes guardados, presione el botón **MY CYCLE** (Mi ciclo).

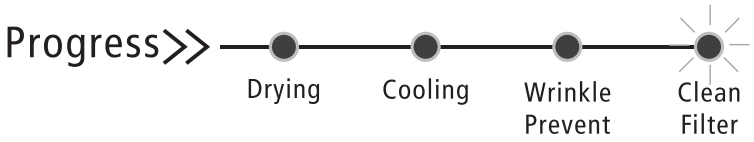
Paso 4: Inicie su secadora

Nota: Durante el uso inicial de su secadora de gas o eléctrica, se puede que note un olor aceitoso o de quemadura. Este olor se considera como normal y puede resultar de aceites naturales depositados por las manos humanas durante el montaje del producto o del polvo acumulado en varias partes mecánicas que se queman al momento del funcionamiento inicial.

1. Presione el botón ⏯ **START PAUSE** (Iniciar/Pausar).
2. Si necesita pausar el ciclo (por ejemplo para agregar o quitar elementos o ajustar la carga), presione el botón ⏯ **START PAUSE** (Iniciar/Pausar) y abra la tapa. Su secadora deja de girar. Cuando esté listo para reanudar de nuevo el secado, cierre la puerta, luego presione el botón ⏯ **START PAUSE**.

Descarga de su secadora

1 Cuando el ciclo de secado ha terminado, la secadora emite seis pitidos y se enciende el indicador **Clean Filter** (Limpie el filtro).



2 Abra la puerta y retire los elementos.

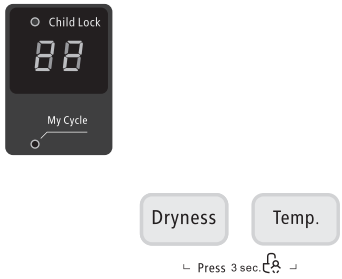
Nota: El indicador de limpiar el filtro es sólo un recordatorio, no una alarma de error. Usted debe limpiar el filtro para pelusas después de cada carga para evitar la acumulación de pelusas y para asegurarse de que su secadora está funcionando eficientemente. Refiérase a Limpie el filtro para pelusas en la página 24.

Configuración del bloqueo de niños

Su secadora tiene una función de bloqueo para niños para evitar que los niños jueguen con su secadora. Cuando se enciende el bloqueo para niños, el único botón que funciona es ⏻**/POWER** (Encendido).

- Puede encender la secadora, ajustar esta función y apagarla.
- Si lo hace, incluso si la unidad está encendida, todavía no puede iniciarla antes de desactivar la función Bloqueo para niños.
- Esta función se cancela automáticamente si la unidad está apagada, como cuando la desconecta o se apaga.

1 Mantenga presionado los botones **Dryness** (Sequedad) y **Temp** (Temperatura) durante tres segundos. La luz azul de bloqueo para niños se enciende.



2 Para apagar el bloqueo para niños, mantenga presionados los botones **Dryness** y **Temp** durante tres segundos.

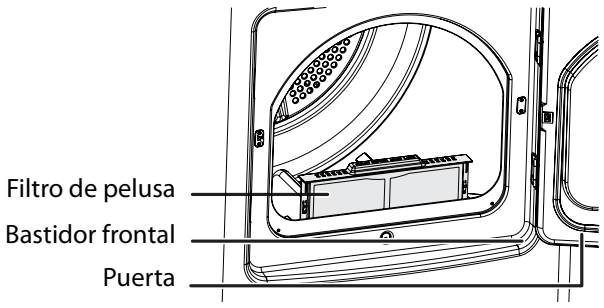
Limpie el filtro para pelusas

Advertencia: No haga funcionar la secadora sin colocar el filtro para pelusas.

Nota:

- Usted debe limpiar el filtro de pelusa después de cada carga para acortar el secado por tiempo y para asegurarse de que su secadora está funcionando eficientemente.
- Si la pelusa es difícil de limpiar, puede lavar suavemente el filtro con agua jabonosa suave. Asegúrese de que usted enjuaga todo el jabón del filtro y que el filtro está seco antes de volver a ponerlo en su secadora.

- Tire suavemente del filtro de pelusa fuera de la ranura en la parte inferior del tambor. Retire la pelusa acumulada, luego vuelva a insertar el filtro en la ranura.



Opciones y ajustes de la secadora

- Configuración in **negrita** son configuraciones iniciales. El • (punto) indica las funciones opcionales que puede seleccionar.
- Para obtener mejores resultados, siga las recomendaciones de tamaño de carga húmeda indicadas para cada ciclo.
  - "Para el ciclo de voluminoso, la secadora ajustará el tiempo de visualización de acuerdo con la carga. "A" significa "10" y "b" significa "11". Por ejemplo, "A5" significa "105 minutos" y "b5" significa "115 minutos".
  - "Dependiendo de la temperatura de su prenda, el tiempo de enfriamiento puede extenderse hasta diez minutos. No se preocupe si el tiempo de visualización no cambia.
  - ◒ **Cargas pequeñas:** llene el tambor de la secadora de tres a cuatro artículos, no más de 1/4.
  - ◒ **Carga mediana:** llene el tambor de la secadora hasta aproximadamente 1/2.
  - ◒ **Carga grande:** llene el tambor de la secadora hasta aproximadamente 3/4. No la sobrecargue. Los artículos tienen que dar vueltas libremente.

Ciclo	Tipo de tejido	Temperatura	Nivel de secado	Prevención de arrugas	Mi ciclo	Ajuste del tiempo	Tiempo predeterminado	Cantidad máxima
Normal	• Algodón • Ropa interior • Lino	Alta	Muy **Más** Normal Menos Húmedo	•	•		50 min.	◒
Delicates (Delicados)	• Artículos sensibles	Bajo	Muy Más Normal **Menos** Húmedo	•	•		34 min.	◒
Casual	• Algodones sin arrugas • Tejidos sintéticos • Tejidos	Media	Muy Más **Normal** Menos Húmedo	•	•		27 min.	◒
Towels (Toallas)	• Toallas • Algodones pesados	Alta	Muy **Más** Normal Menos Húmedo	•	•		58 min.	◒
Sanitize (Desinfectar)	• Toallas • Ropa de cama • Ropa de niños	Alta	**Muy**	•	•		60 min.	◒
Heavy duty (Intensivo)	• Pantalones de mezclilla • Pana • Ropa de trabajo	Alta	Muy **Más** Normal Menos Húmedo	•	•		62 min.	◒
Bulky (Abultado)	• Mantas • Sabanas • Edredones	Media	Muy **Más** Normal Menos Húmedo	•	•		62 min.	◒
Quick dry (Secado rápido)		**Alta** Media Bajo Muy bajo Sin calor		•	•	•	30 min.	◒
Time dry (Secado por tiempo)		Alta **Media** Bajo Muy bajo Sin calor		•	•	•	40 min.	◒

Ciclo	Tipo de tejido	Temperatura	Nivel de secado	Prevención de arrugas	Mi ciclo	Ajuste del tiempo	Tiempo predeterminado	Cantidad máxima
Air fluff (Aire a temperatura ambiente)		Sin calor		●	●	●	20 min.	

Consejos especiales de lavandería

ELEMENTOS	GUÍA DE SECADO
Colchas y edredones	•Siga las instrucciones de la etiqueta de cuidado o séquela usando el ciclo **Bulky** (Abultado). •Asegúrese de que el artículo esté bien seco antes de usarlo o almacenarlo. •Durante el ciclo de secado, es posible que tenga que volver a colocar el elemento para asegurarse de que esté completamente seco.
Mantas	•Utilice el ciclo **Normal** y seque sólo una manta a la vez para obtener la mejor acción de volteo. •Asegúrese de que el artículo esté bien seco antes de usarlo o almacenarlo. •Durante el ciclo de secado, es posible que tenga que volver a colocar el elemento para asegurarse de que esté completamente seco.
Cortinas y paños	•Utilice los ciclos **Casual**, **Medium** (Medio) y **Less** (Menos) para ayudar a minimizar las arrugas. •Seque estos artículos en tandas pequeñas para obtener mejores resultados y retírelos lo antes posible.
Pañales de tela	•Utilice el ciclo **Normal** en el ajuste de temperatura **High** (Alto) para pañales suaves y esponjosos.
Los artículos rellenos (como las chaquetas, los sacos de dormir o los edredones)	•Utilice el ciclo **Normal**. •Añada un par de toallas secas para absorber la humedad y acortar el secado por tiempo.
Espuma de caucho (base antideslizante de alfombras, juguetes de peluche, o hombreras,)	•**NO** seque en un ajuste de temperatura. Utilice el ciclo **Air Fluff** (Sin calor). **ADVERTENCIA:** Secar un artículo de goma con calor puede dañarlo o crear un riesgo de incendio.
Almohadas	•Use el ciclo **Normal**. •Agregue un par de toallas secas y un par de zapatillas limpias para mejorar el funcionamiento de la secadora y secar el artículo. **NO** seque almohadas de kapok o de espuma en la secadora.
Los plásticos (como las cortinas de ducha o las cubiertas de los muebles al aire libre)	•Utilice el ciclo **Air Fluff** (Aire a temperatura ambiente) o **Time Dry** (Secado por tiempo) en el ajuste de temperatura **Low** (Bajo) o **Ultra Low** (Muy bajo) dependiendo de las instrucciones de la etiqueta de cuidado.

Cuidado:

Artículos que NO se secan:

- Artículos de fibra de vidrio (cortinas, paños de tela, etc.).
- Lanas, salvo que se recomiende en la etiqueta.
- Objetos manchados o empapados con aceites vegetal o de cocina.

Mantenimiento de su secadora

Limpieza del exterior

- Limpie con un paño suave y húmedo. No utilice sustancias abrasivas.
- Proteja la superficie de objetos afilados.
- No coloque objetos pesados ni afilados ni tampoco el paquete de detergente sobre la secadora. Guárdelos en un área de almacenamiento separada. Estos artículos pueden rayar o dañar la cubierta superior de la secadora.
- Debido a que toda la secadora tiene un acabado de alto brillo, la superficie puede rayarse o dañarse. Evite rayar o dañar la superficie cuando use la secadora.

Limpieza del tambor

- Limpie con un paño húmedo humedecido con un limpiador suave y no abrasivo adecuado para superficies de acero inoxidable y anodizado.
- Elimine los residuos del limpiador y seque con un paño limpio.

Limpieza del panel de control

- Limpie con un paño suave y húmedo. No utilice sustancias abrasivas.
- No rocíe el panel directamente con limpiadores en aerosol. El acabado del panel de control puede dañarse a causa de algunos productos removedores de suciedad y manchas de tratamiento previo al lavado. Aplique tales productos lejos de su secadora y limpie cualquier derramamiento o rocío inmediatamente.

Limpieza e inspección del sistema de escape

Inspeccione y limpie el escape anualmente para mantener un rendimiento óptimo.

1. Desconecte el conducto de escape de la secadora y de la tapa de drenaje (en la salida de escape) fuera del edificio.
2. Compruebe el interior del conducto y retire cualquier acumulación de pelusas.
3. Asegúrese de que las pelusas se retiren de la tapa de drenaje. Las pelusas pueden acumularse en la tapa de drenaje evitando que las aletas o rejillas se abran o se cierren completamente.
4. Después de limpiar la tapa de drenaje, verifique que la aleta o las rejillas se mueven libremente.
5. Vuelva a montar el conducto de escape y la tapa de drenaje, asegurándose de que las juntas estén aseguradas y selladas.
6. Utilice la secadora y asegúrese de que la salida de aire no esté obstruida en el respiradero y que no haya fugas en el sistema.

Nota: Revise y limpie la tapa de drenaje exterior con frecuencia para asegurarse de que el un flujo de aire esté apropiado.

ADVERTENCIA

Ciertas partes internas no se han puestas a tierra válvula eléctrica y el condensador de este electrodoméstico no están puestos a tierra a propósito y pueden presentar un riesgo de choque eléctrico únicamente durante el mantenimiento.

Personal de mantenimiento: No contacte estas partes mientras el electrodoméstico está alimentado. Panel de control y termistor de regulación de la temperatura (situado en la caja del ventilador).

Localización y corrección de fallas

Cuidado: No trate de reparar su secadora usted mismo. Al hacer esto invalida la garantía.

PROBLEMA	SOLUCIÓN
La secadora no arranca	• Asegúrese de que el bloqueo para niños no esté activado. • Asegúrese de que la puerta de la secadora esté cerrada completamente. • Si abrió la puerta durante el ciclo de secado, vuelva a presionar el botón ▶II/**START PAUSE** (Iniciar/Pausar). • Asegúrese de que el cable de alimentación esté conectado a un tomacorriente eléctrico que funcione. • Compruebe el disyuntor y los fusibles para la conexión eléctrica de su secadora.
La secadora no calienta ni seca.	• Su secadora podría haberse cambiado al proceso de enfriamiento del ciclo. Esto es normal. • Seleccione un ciclo distinto de **Air Fluff** (aire a temperatura ambiente) y un ajuste de temperatura que no sea "sin calor". • No sobrecargue la secadora. Dependiendo del tamaño de su lavadora, una carga de lavado debe ser igual a una carga seca. • Seque los artículos pesados y los artículos ligeros por separado. • Si está secando artículos grandes y voluminosos, como mantas o edredones, intente reposicionar la carga para asegurar un secado uniforme. • La carga puede ser demasiado pequeña para dar vueltas correctamente. Añada algunas toallas. • Limpie el filtro de pelusas y el conducto de drenaje. • Compruebe el disyuntor y los fusibles para la conexión eléctrica de su secadora. • Asegúrese de que la tapa de drenaje exterior se abre y se cierra libremente. • Compruebe el sistema de escape para la acumulación de pelusa. Los conductos deben inspeccionarse y limpiarse todos los años. • Asegúrese de que su conducto de escape es un conducto de 4 pulg. de metal rígido.
La secadora es ruidosa.	• Es normal que su secadora zumbe debido a la alta velocidad del aire que se mueve a través del tambor de la secadora y del sistema de escape. • Verifique que la carga no tenga objetos, como monedas, botones sueltos, clavos o cremalleras rotas. Retire estos artículos. • Asegúrese de que su secadora esté nivelada.
La ropa se seca de modo poco uniforme.	• Es posible que las costuras, los bolsillos y otras áreas resistentes similares no se sequen por completo cuando el resto de la carga ha llegado al nivel de secado seleccionado. Esto es normal. Seleccione el nivel de sequedad **More** (Más) o **Very** (Muy) si lo desea. • Si se seca un artículo pesado con una carga ligera (como una toalla con sabanas), el artículo pesado puede no estar completamente seco cuando el resto de la carga haya alcanzado el nivel de sequedad seleccionado. Para obtener mejores resultados de secado, seque los artículos pesados y los artículos ligeros por separado.
La secadora se apaga antes de secar la ropa.	• La carga de la secadora es demasiado pequeña. Agregue más prendas o algunas toallas y reinicie el ciclo. • La carga de la secadora es demasiado grande. Retire algunos elementos y reinicie el ciclo.
La secadora tiene un olor extraño.	• La secadora extrae aire del aire circundante de la habitación. Los olores de pintura, el barniz, los limpiadores fuertes de la casa y sucesivamente, pueden entrar en su secadora con el aire circundante de la habitación. Esto es normal. Cuando estos olores permanezcan en el aire, ventilar la habitación completamente antes de usar su secadora.
El olor permanece en la ropa incluso después del lavado.	• Los tejidos que contengan olores fuertes se deben volver a lavar utilizando el ciclo de lavado deseado.

PROBLEMA	SOLUCIÓN
La ropa todavía está arrugada después de usar el ajuste **Wrinkle Prevent** (Prevención de arrugas).	• Las cargas pequeñas de uno a cuatro artículos funcionan mejor. • Si la carga de la secadora es demasiado grande, los artículos no pueden dar vuelta libremente. Intente cargar menos artículos. • Asegúrese de que los artículos de la carga de la secadora son similares. La función **Wrinkle Prevent** (Prevención de arrugas) funciona mejor cuando los elementos de la carga de la secadora son de tipo similar.
Hay pelusa en la ropa.	• Revise bien los bolsillos antes de lavar y secar las prendas. Cosas como el papel o el tejido pueden romperse en trozos pequeños que se convierten en pelusas. • Limpie el filtro de pelusa antes de cada ciclo. Algunas cargas que producen altas cantidades de pelusa pueden obstruir el filtro. • Algunas telas son productoras de pelusa (como una toalla de algodón blanco) y se deben secar separadamente de las prendas que las pelusas se adhieren (como un par de pantalones de lino negro). • Divida las cargas grandes en cargas más pequeñas para el secado.

Descripción de los códigos de error

Su secadora está equipada con un sistema automático de detección de errores para detectar y diagnosticar problemas en una etapa temprana.

CÓDIGO DE ERROR	CAUSA PROBABLE	SOLUCIONES
C9	Las tarjetas de circuito impreso (PCB) fallaron.	Póngase en contacto con el personal de servicio autorizado para obtener ayuda. NO utilice su secadora.
E4	El sensor de humedad ha fallado.	Su secadora completará el ciclo de funcionamiento actual, pero los artículos podrían secarse demasiado. Su secadora todavía puede funcionar bajo los ciclos de tiempo. Póngase en contacto con el personal de servicio autorizado para obtener ayuda.
E5	El sensor de temperatura falló.	Póngase en contacto con el personal de servicio autorizado para obtener ayuda. NO utilice su secadora.

Especificaciones

NS-FDRE67WH8A-C/NS-FDRE67WH8A	
Dimensiones (Alto × Ancho × Profundidad)	42.9 x 27 x 30.1 pulg. (109 x 68.6 x 76.5 cm)
Peso	Bruto: 143.3 lb (65 kg) Neto: 127.8 lb (57.9 kg)
Encendido	120 V/240 V CA, 60 Hz
Consumo de corriente	23 A
NS-FDRG67WH8A	
Dimensiones (Alto × Ancho × Profundidad)	42.9 x 27 x 30.1 pulg. (109 x 68.6 x 76.5 cm)
Peso	Bruto: 143.3 lb (65 kg) Neto: 127.8 lb (57.9 kg)
Encendido	120 V CA 60 Hz
Consumo de corriente	11 A

GARANTÍA LIMITADA DE UN AÑO

Descripción:

El distribuidor* de los productos de la marca Insignia le garantiza a usted, el comprador original de este producto nuevo de la marca Insignia ("Producto"), que éste se encontrará libre de defectos de material o de mano de obra en su fabricación original por un período de un (1) año a partir de la fecha de compra del Producto ("Período de garantía").

Para que esta garantía se aplique, su Producto tiene que haberse comprado en los Estados Unidos o en Canadá con un detallista de la marca Best Buy o en línea en los sitios www.bestbuy.com o www.bestbuy.ca y empacado con esta declaración de garantía.

¿Cuánto dura la garantía?

El Período de garantía dura por 1 año (365 días) a partir de la fecha en que compró el Producto. La fecha de compra se encuentra impresa en el recibo que recibió con el Producto.

¿Qué es lo que cubre esta garantía?

Durante el Período de Garantía, si un centro de reparación autorizado de Insignia concluye que la fabricación original del material o la mano de obra del Producto se encuentran defectuosos Insignia (cómo su opción exclusiva): (1) reparará el Producto con repuestos nuevos o reconstruidos; o (2) reemplazará el Producto sin costo alguno por un producto nuevo o reconstruido con características similares. Los Productos y repuestos reemplazados bajo esta garantía se volverán propiedad de Insignia y no se le regresarán a usted. Si se requiere la reparación de Productos o partes después de que se vence el Período de garantía, usted deberá pagar todos los costos de mano de obra y de repuestos. Esta garantía estará vigente tanto como usted sea el dueño de su producto Insignia durante el período de garantía. La cobertura de la garantía se anula si usted vende o transfiere el Producto.

¿Cómo se obtiene el servicio de garantía?

Si se compró el Producto en una tienda de Best Buy, o en un sitio Web de Best Buy (www.bestbuy.com o www.bestbuy.ca),), lleve su recibo original y el Producto a cualquier tienda de Best Buy. Asegúrese de volver a colocar el Producto en su empaque original o en un empaque que provea la misma protección que el original.

Para obtener servicio de garantía, por favor llame al 1-877-467-4289 en los Estados Unidos y Canadá. Los agentes de soporte técnico diagnosticarán y corregirán el problema por teléfono.

¿Dónde es válida la garantía?

Esta garantía sólo es válida en los Estados Unidos y Canadá en las tiendas de Best Buy o en sus sitios Web para el comprador original del producto en el país donde se realizó la compra.

¿Qué es lo que no cubre la garantía?

Esta garantía no cubre:

- Capacitación o instrucción del cliente
- Instalación
- Ajustes de configuración
- Daños cosméticos
- Daños debidos al clima, relámpagos, causas de fuerza mayor, tales como sobretensiones
- Danos accidentales
- Uso inapropiado
- Abuso
- Negligencia
- Uso o propósito comercial, incluyendo pero no limitado al uso en centros comerciales o lugares comunes de un condominio de varios pisos o un edificio de departamentos, o cualquier uso en un lugar que no sea una casa privada.
- Modificación de alguna parte del Producto, incluyendo la antena
- Un panel de pantalla dañado por la persistencia de imágenes estáticas (sin movimiento), mostradas por períodos de tiempo extendido (efecto "burn-in").
- Daño debido al uso o mantenimiento inapropiado
- Conexión a una fuente de voltaje o de alimentación incorrecta
- Intento de reparación por cualquier persona que no sea autorizada por Insignia para reparar el Producto
- Productos vendidos "tal cual" (en el estado en que se encuentran) o "con todas sus fallas"
- Consumibles, incluyendo pero no limitado a pilas (tipo AA, AAA, C etc.)
- Productos en los cuales el número de serie asignado en la fábrica ha sido alterado o removido
- Pérdida o robo de este producto o cualquier parte de sus componentes
- Las pantallas con hasta tres (3) píxeles defectuosos (puntos oscuros o incorrectamente iluminados) agrupados en una superficie más pequeña que la décima parte (1/10) del tamaño de la pantalla ni hasta cinco (5) píxeles defectuosos en toda la superficie de la pantalla. Las pantallas con píxeles pueden tener un número limitado de píxeles defectuosos.
- Los defectos o daños causados cómo resultado de cualquier contacto, sin limitarse a líquidos, geles o pastas.

EL REEMPLAZO O LA REPARACIÓN ESTIPULADOS BAJO ESTA GARANTÍA SON SU RECURSO EXCLUSIVO POR CUALQUIER VIOLACIÓN DE LA GARANTÍA. INSIGNIA NO SERÁ RESPONSABLE POR DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES DEBIDO AL INCUMPLIMIENTO DE CUALQUIER GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA RELACIONADA CON ESTE PRODUCTO, INCLUYENDO PERO SIN LIMITARSE A LA PÉRDIDA DE INFORMACIÓN, LA PÉRDIDA DE NEGOCIOS O DE GANANCIAS. INSIGNIA PRODUCTS NO HACE NINGUNA OTRA GARANTÍA EXPRESA E IMPLÍCITA RELACIONADA A ESTE PRODUCTO, INCLUYENDO PERO SIN LIMITARSE A, CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA Y CONDICIONES DE COMERCIALIZACIÓN Y IDONEIDAD PARA UN USO PARTICULAR, ESTÁN LIMITADAS EN DURACIÓN AL PERÍODO DE GARANTÍA DECLARADO ANTERIORMENTE Y NINGUNA GARANTÍA YA SEA EXPRESA O IMPLÍCITA SE APLICARÁ DESPUÉS DEL PERÍODO DE GARANTÍA. ALGUNOS ESTADOS, PROVINCIAS Y JURISDICCIONES NO PERMITEN RESTRICCIONES EN CUANTO A LA DURACIÓN DE UNA GARANTÍA IMPLÍCITA, ASÍ QUE LA RESTRICCIÓN ANTERIOR PUEDE NO APLICARSE EN SU CASO. ESTA GARANTÍA LE DA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS, Y USTED PUEDE POSEER OTROS DERECHOS QUE VARÍAN DE ESTADO A ESTADO, O DE PROVINCIA A PROVINCIA.

Comuníquese con Insignia:

1-877-467-4289

www.insigniaproducts.com

INSIGNIA es una marca comercial de Best Buy y sus compañías asociadas.

* Distribuido por Best Buy Purchasing, LLC

7601 Penn Av. South, Richfield, MN 55423 E.U.A.

© 2021 Best Buy. Todos los derechos reservados.

INSIGNIA™

www.insigniaproducts.com
1-877-467-4289 (EE.UU. y Canadá)

INSIGNIA es una marca comercial de Best Buy y sus compañías asociadas.
Distribuida por Best Buy Purchasing, LLC
7601 Penn Av. South, Richfield, MN 55423 E.U.A.
© 2021 Best Buy. Todos los derechos reservados.

V8 ESPAÑOL
21-0668